

Szt. 146. sz.

1914 szeptember hó 9-én este 8 óra 15 perckor
stettin J. J. J.

DEBRECZEN

Előfizetési ár szétküldéssel:

HELYBEN:
Egy óra 1 korona
Negyedévre 3
Egyes szám ára 4 fill.

VIDÉKEN:
Egy óra 1 K 50 f.
Negyedévre 4 K 50 f.
Egyes szám ára 6 fill.

Negyvenhatodik évfolyam.

192-ik szám.

Csütörtök 1914 szeptember 10

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

DEBRECZEN,

Darabos-utca 7. szám. Telefon: 412.

Lapkiadó Horovitz Zeigmend.

Nagy győzelem az oroszok fölött

A gárdaezred 17 tisztje és 1000 orosz közlegény hadifogoly.



Budapest, szept. 9. A berlini Wolff-ügynökség jelenti:
Breszlauból az itteni helyettes főparancsnok a következőket közli:

Sziléziai Landwehr csapataink győzelmes csaták után az orosz gárda ezred és a 3-ik kaukázusi ezred 17 tisztjét és ezer közlegényét foglyul ejtették. (Ministerelnökség sajtóosztálya.)

Támad a francia-angol hadsereg

Bécs, szept. 9. Kopenhágán keresztül érkező párisi jelentések szerint, Páristól keletre, nagy csaták folynak.

Hir szerint az angol-francia egyesült hadsereg támadólag lépett fel. (Miniszt. sajtóoszt.)

Ujabb angol csapat szállítások.

Ostende bombázása.

Rotterdam, szept. 9. A német haderő Ostende bombázására készül, ahol újabb angol csapat szállítások folynak. (Ministerelnökség sajtóosztálya.)

Hadisarc a francia városokra.

Budapest, szept. 9. Berlini jelentés szerint a németek Lille városára 7 millió, Amiens városára háromnegyed, Lens városára háromnegyed és Arras városára fél millió hadikárpótlást róttak ki. (Min.-eln. s.-oszt.)

A franciák védik Párist.

Rotterdam, szept. 9. Gallieni tábornok minifeszto-
mot intézett Páris lakosságához, amelyben közli a kör-
mány állásvizását és azt, hogy parancsot kapott Páris
megvédésére; ezt a parancsot ő a végsőkig teljesíteni
fogja. (Min.-eln. s.-oszt.)

A cár most is a kalapács és az üllő közé került és ez az oka ígéreteinek.

Szent kötelességtek, hogy most minden erőteket megfeszítve, közreműködjétek a felszabadítás munkáján.

Minden erőteknél: ifjúságotoknak, községeknek és egyesületeiteknek mint egy embernek kell föllépniök a szent ügy támogatására.

Elvárjuk, hogy érzelmeiteket és engedelmes egteket cselekvéssel fogjátok bizonyítani.

HIREK.

— **Erzsébet királyné emléke.** Erzsébet királyné halál évfordulója alkalmából a budapesti Szent Mária-templomban csütörtökön tartandó gyászi entiszeletet Várady L. Arad kalocsai érsek fogja mondani. A gyászmisén a pontifikáló főpap a megboldogult királyné milléniumi diszruhájából készült egyházi ornástartól magára.

— **Vilmos császár-tér Aradon.** Varjassy Lajos, Arad város polgármestere, a legközelebb tartandó törvényhatósági bizottsági ülés elé azt az indítványt terjeszti, hogy a nem-sokára rendezés alá kerülő Béla-teret Vilmos császár nevére kereszteljék el. Az indítvány híret nagy lelkesedéssel fogadták a városban.

— **Lóeladás a honvédlaktanyában.** A m. kir. honvéd tyalogezred pózázslóalj gazdasági hivatala közhírré teszi, hogy a m. kir. lovas pótcapat felügyelő 21. kt. 1914. sz. rendeletére kiselejtezendő „Bandi” nevű 12 éves, kehes, málnás lovat folyó hó 12-én délelőtt 12 órakor, a laktanya 1. sz. udvarán, Péterfia-utca 58. szám alatt megtartandó nyilvános árverésen legtöbbet ígérőnek azonnali készpénzfizetés mellett, el fog adatni. Az elárverezendő ló azonnal átveendő és a honvéd igazgatás az eladásra kerülő ló semmiféle hibájáért felelősséget nem vállal. Tekintet nélkül arra, hogy azok az eladáskor már léteztek, felismerhetők voltak, vagy pedig csak később tűnnek elő. Vevő részére a tulajdonjogi bizonyítvány azonnal ki fog szolgáltatni.

— **Tűz az állomásnál.** Ma délután a máv. állomásnál lévő faraktárban tűz ütött ki, a melyet a tűzoltóság hamarosan eloltott.

— **Tilos a galambok lelövése.** A m. kir. belügyminiszter 3253—1914. Bm. számú rendeletével minden fajtájú galambnak bárhol való lelövését tiltotta. Ez a rendelet azzal létezik közvéleményre, hogy a mai naptól kezdődőleg semmiféle fajtájú galamb le nem löhető s a netalán véletlenül megölt galambok pedig a rendőrhatalomnak beszolgáltatandók.

— **Összenyomta a vonat.** Hétfőn délben 12 órakor Hajdu Bálint 38 éves honvéd a nagyállomáson az órállomásra igyekezett. — Egy vonat közölte akart áthaladni, midőn a vonat egy mozdony meglökte és Hajdu a két ütköző között került, amelyek a katonát a két ütköző között meglökte és életveszélyes sérüléseivel a kollégiumi kórházba szállították, ahol kedden reggel kiszervezték. A kir. ügyészség megállapította, hogy bűnselekmény senkit sem terhel, s a temetési engedélyt megadta.

— **Megszüntetett újság.** A minisztérium a nagykirályi Pesti-nyomda részvénytársaságnál előállított „Közérdek” című lap tovább megjelenését és terjesztését közleményeinek a hadviselés érdekében káros volta miatt tiltotta.

— **Érdekes német katonák.** A német hadsereg két érdekes katonájáról emlékezik meg a berlini újságok. Az egyik a fiatal pával kelt feltűnést, a másik pedig a magaságával. A legfiatalabb német katonának Steinhardt József a neve; egy mainheimi nyomdatulajdonos fia és még nem töltötte be a tizenötödik életét. Jól megtermett, erőteljes fiú és önként állott be katonának. Ez Zimmermann nevű schwarenriedi főskolai hallgató a másik érdekes német katonája. A huszonhároméves fiatal ember két méter tizhármat centiméternyi magassággal és most a német tüzérség egyik önkéntese. Ő a német hadsereg legmagasabb terméű katonája.

— **Tűz a trágyagyárban.** Tegnap délután a trágyagyárban tűz ütött ki. Egy kazal szalma gyuladt meg, amely tüzet fogott a közelben lévő épület tetőzete. A kivonult tűzoltóság a tüzet hamarosan eloltotta. A kár jelentéktelen.

— **Községi polgári fiú- és leányiskola Poprádon,** a Magas-Tátra alján. Orvosilag ajánlott hely. A német nyelv könnyen elsajátítható. Megbízható családoknál olcsó ellátás kapható. Bővebb felvilágosítással szívesen szolgál Horn József, igazgató.

Lohengrin — megváltoztatott szöveggel.

Berlinből jelentik: A királyi operaházban a minap érdekes, az idők változására jellemző jelenet játszódott le. A színházban Lohengrin-t adták. Wagner mesterműve tudvalegőleg Brabantban játszik, Antwerpen előtt. A darab első felvonásán Henrik király ítélkező napot tart a Schelde partján s a néphez intézett szövegében a német területre bebetörő magyarokról is megemlékezik. Az eredeti szöveg szerint ezek a sorok így hangzanak:

Először talán arról a csapásról beszéltek, Amely oly gyakran fenyegeti Németországot [keletről].

A messzi határon asszonyok és gyermekek [így fohászkodnak]:

„Uram, Istenem, óvj meg a magyarok dühétől!”

Ezuttal azonban nem ezt mondta Henrik király a brabanti és a szász nemeseknek. Mint a német lapok írják, a hű szövetségesekre és különösen a németek oldalán hősiességgel küzdő magyarokra való tekintettel megváltoztatták Wagner szövegét úgy, hogy az utolsó sor így hangzott:

„Uram, Istenem, óv meg az ellenség dühétől!”

A közönség nagy meglepődéssel vette észre a változást és hangos tapsokban tört ki, amikor Henrik király folytatta:

„Vad fenyegetéssel fegyverkeztek az ellenség itt az idő, hogy megvédelmezzük a birodalom [becsületét].”

Akár keletről, akár nyugatról fenyegetik:

[egyre megye!]
Egész Németország állítson ki csapatokat.
Akkor bizonyára senki sem fogja többé gyalázni [a német birodalmat!]

A közönség az egész előadást végigtapsolta.

Legujabb. Megkezdődött a csata Lemberg körül.

Bécs, szept. 9. Hivatalosan jelentik:

Lemberg körül ma új csata kezdődött.

Höfner, vezérőrnagy, a vezérkari főnök helyettese közli. (Min. eln. s.-oszt.)

A hős menyasszonya.

Megható jelenet játszódott le a fővárosban a ferencvárosi pályaudvaron. Az állomás előtt délután fél kettőkor, amikor befuott egy katonavonat, autó állott meg és gyászruhás fiatal nő és egy főhadnagy szállott ki belőle.

A rendőr beengedte a pályaudvarra a katonatisztet, de a kapott parancsra hivatkozva, a nőt nem bocsájtotta be. A főhadnagy erre az állomásparancsnokhoz fordult, ez azonban szintén megtagadta az engedelmét.

Ekkor a főhadnagy vigyázz állásba vágta magát és zokogástól elfojtott hangon jelentette az őrnagynak:

— Őrnagy ur! A Szabác-nál hősi halált halt Schemitz főhadnagy, gépfegyverosztály parancsnok menyasszonya óhajlja megszoritani azoknak a közembereknek a kezét, akik a vőlegénye mellett harcoltak!

Az őrnagy kemény arca megrándult, hirtelen előre sietett, maga nyitotta ki az ajtót és ott állott merev vigyázz állásban mindaddig, míg a gyászruhás menyasszonyt elvezette a főhadnagy.

Nemsokára éles sikoly vegyült bele a vig magyar nőtáborba:

— Tálás! — kiáltotta szívszagató hangon a főhadnagy menyasszonya — miért nem vigyáztok jobban a vőlegényemre!

És az őrmester két kérges kezébe szorítva a menyasszony vékony fehér kezét, meghatóltan, de büszkeségtől csillogó szemekkel felelte:

— Nem lehetett nagyságam! A főhadnagy ur úgy harcolt, mint egy oroszlan, mint egy hős, mint egy igazi magyar katona. (P. N.)

A szerkesztésért felelős: A LAPKIADÓ.

Minden szó egyszeri beiktatása 5 fillér. **Vastagabb betűvel 10 (tíz) fillér**

APRÓ HIRDETÉSEK

Levelel tudakozásokra ingyen adunk felvilágosítást, csak a válasza szükség és bélyeget kell beküldeni. — Postán beküldött hirdetésekre vonatkozólag a utalvány-szelvény száma keretik.

Apró hirdetés előre nemrendelő. Vidéki apró hirdetés díja levélgépekben is belüldhető

Egy fiatal volt kórházi ápolónő ház-hoz is e meggy beteget ápolni
Cím: K. Juliska, Darabos-utca 20

18 évnél idősebb férfiak, nők naponta 3-4 koronát könnyen kereshetnek. — Cím a kiadóban.

Házikenyér-szállítás. Keresek olyan üzleteket, ahova naponta friss és jó házikenyeret szállíthatnék. Cím a kiadóban.

Kramer József tudakozó és magánkutató vállalata Debreczen Piac-utca 58. svám. Nyomoz megfigyel és informál.

Tisztesleges bejárónő egész napra kerestetik. Könyvvél jelentkeztek Telek utca 15.

Csakis magyar hölgy! akit feleségül kívánok. 30 éves csinos, fess mérnök vagyok, katolikus vallású, világlátott, szilárd jellemű, finom társadalmi formában jártas; tapasztalt kereskedő, munkás társtulajdonosa egy jól jövedelmező gépgyár és vasöntödének, egy pompás viruló városának Dél-Németországnak. (München közelében.) Még csak rövid idő óta, hosszan tartó külföldi utról visszatérve, családi tűzhely után vágyódom; és e célból szeretnék megfelelő koru, csinos, egészséges, háziasszonyt és vagyonos magyar hölgygyel levelezésbe bocsájtkozni. — Közvetítőket kizárva. A legnagyobb diszkrétív biztosítva. Szíves megkeresések a „Bajorország” címen e lap-á adóhivatalába kéretnek.

Ipari pályára egészséges fiatal tanulóknak fizetéssel felvétetik. — Csak olyanok jelentkezhetnek, kik hat elemi vagy két középiskolai osztályt sikeresen elvégeztek. Cím a kiadóhivatalban.

Fajgalambok igen szép, plimut tyukok és egy szép páva olcsón eladó. Lorántffy-utca 13.

Független, szép, fiatal orosz hölgy 150,000 kor. hozomány, később még nagyobb örökség, **azonnal férjhez menni óhajt.** — Vagyon, vallás mellékes, de csakis komoly ajánlatokra válaszol. „Hymen” Berlin, Elisabethstrasse 66.

Eladó sparhet, vas ágy, szekrény tükör, függöny, tartóval. Teleki-utca 75. szám.

Segédet ki szakmáját teljesen érti s legalább 3-4 évi gyakorlata van, elfogad folyó hó 15-ére. Kálmán fűszerkereskedése, Kut-utca.

Varrodába ügyes kézilányok felvétetnek Hajduné, Nyugoti-utca 42.

Fajtiszta ezüstnyulak, hófehér gerlicék, törpe tyukok, emdeni libák pekingi kacskák és tojásai eladók. Libakert 12.

Eladó jutányos árban egy teljesen jó karban lévő enyepes **cséplő-garniúra.** Bővebb felvilágosítást ad a Szatmári Bank Szatmár.

PALACE SZÁLODA

BUDAPEST, VIII., RÁKÓCZI-UT 43. SZ.

ELSŐRANGU SZÁLODA, A FŐ- ÉS SZEKVÁROS KÖZPONTJÁBAN.

A legmodernebb berendezéssel, hideg és meleg víz minden szobában. — Fényes hall. — Lakosztályok, fürdőszobával. — 150 szoba, 5 koronától kezdődőleg. — Elsőrendű éttermek és kávéház esténként magas színvonalu hangverseny.

MOLL-FÉLE SEIDLITZ-POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A. védjegyét és aláírását tünteti fel.

A Moll A.-féle SEIDLITZ-POROK tartós gyógyhatású a legmunkasabb GYOMOR- és ALTEST-BÁNTALMAK, gyomorhev, rögzött SZEKREKEDÉS, májbántalom, VERTOLULÁS, aranyér és a legkülönbözőbb NŐI BETEGSÉGEK ellen, e jeles háziasszonyok évtizedek óta mindig nagyobb elterjedést szerzett.

Ára egy lepecsételt doboznak 2 korona Hamisítások törvényileg fenyítettek.

MOLL-FÉLE SÓS-BORSZESZ

Csak akkor valódi,

ha mindegyik üveg Moll A. védjegyét tünteti fel és a Moll-féle sós-borszesz nevezetesen, mint a fájdalomcsillapító bedörzsölés-szer köszvény, csúsz és a megülségekből következő legismertebb népszerű.

Egy ónozott eredeti üveg ára 2 korona.

Moll-féle gyermek-szappan.

Legfinomabb, egészen új módszer szerint készített gyermek- és női szappan, a bőr gyökerekes gondozásért és ápolására úgy gyermekek, mint felnőttek számára. Egy darab ára 40 fill. Ot darabé 1 kor. 80 fill. Minden darab gyermek-szappan Moll A.-féle védjegyvel van ellátva.

Fő-szétküldés:

MOLL A. gyógyszerész,

cs. és kir. udv. száll. által Bécs, I. Tuchlauben 9

Videi megrendelések naponta posta-utánvét mellett teljesítetnek. A raktárakban tovább határozottan Moll A. aláírásával és védjegyével ellátott készítményeket kérni

Szálloda és Pensio átvétel Abbáziában.

Van szerencsem a n. é. közönség szíves tudomására adni, hogy az Abbáziában lévő

„Slatina” szállodát és pensiót f. é. július 22-én átvettük.

Minden igyekezetünk odairányul, hogy elegáns és kényelmes szobák, valamint a legjobb francia és magyar konyha mérs kelt polgári árak mellett való felszolgálásával vendégeink teljes megelégedését kiérdemeljük. 0000

Számos látogatást kér

Hafner Károly

a „Hofbräu Lokay” volt főpincére

Kogler József

a „Hofbräu Lokay” volt konyhafőnöke.

CSASZARFÜRDŐ

BUDAPESTEN.

Nyári és téli gyógyhely, a magyar irlalmas-rend tulajdona. Elsőrangú kőnes hővizű gyógyfürdő; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes iszapfürdők, iszap borogatások, uszodák, kőnes hölgyek és urak részére. Török- és márványfürdők; hővizű, szénsavas- és villamos vizfürdők. — A fürdő kőnes ered. ményre használatnak főleg csúszbántalmaknál és idegbajok ellen. — Ivó-kúra a légzőszervek hurutos eseteiben s altesti pangásoknál 200 kényelmes lakószoba. Szolid kezelé jutányos árak. — Gyógy- és zened. nincs Prospektust ingyen és bérmentve küld.

az igazgatóban

Főran, u hölgyek legkedvencebb szőpítőzere a FÖLDES-féle

MARGIT-CRÉME

Ezen kiváló arckenőcsőt az egész világon sok millió úrhölgy használja, mert a legújabb tudományos buvárlatok alapján készült arc-crème és mert hírneves vegyészek állítása szerint ez a legjobb és teljesen ártalmatlan arc-szépítő és finomító. A Margit-crème a bőr azonnal felveszi, miért is rögtön beáll a hatás, mely valóban meglepő, gyors és biztos. A bőr teljesen átalakul tőle és az üde, telt, bársonysima s rózsásfehér lesz. Bár nap alatt eltűnnek ráncok, redők, szepők, májfoltok és mindennemű kiütések. A Földes-féle Margit-crème nemcsak szépíti az arcot, hanem ápolja és megóvja az időjárás, a nap és szél minden befolyása ellen. Utánzatok és hamisítványoktól óvakodjunk! Kap. ató az egész világon. Tégelye 1 és 2 kor. Margit-szappan 70 fill. Margit-puder 1 K. 20 f. Készíti és postán küldi:

FÖLDES KELEMEN gyógyszerész, ARAD

KAPHATÓ: Debreczenben Balázs Ödön, Grósz Nagy Ferenc, Jóna és Jóna drog., Mihalovics Jenő, Mauthner Alfréd, Muraközy László, Tóth Béla H-Szoboszlón Barbóc Zsigmond H.-Böszörményben Ercsey Gábor gyógytárakban.

